

A Commissione Tributaria Provinciale di Reggio Calabria (Olaszország) által 2016. december 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fortunata Silvia Fontana kontra Agenzia delle Entrate – Direzione provinciale di Reggio Calabria

(C-648/16. sz. ügy)

(2017/C 086/12)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione Tributaria Provinciale di Reggio Calabria

Az alapeljárás felei

Felperes: Fortunata Silvia Fontana

Alperes: Agenzia delle Entrate – Direzione provinciale di Reggio Calabria

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Összeegyeztethető-e az EUMSZ 113. és 114. cikkel, valamint az 112/2006/EK irányelvvel⁽¹⁾ az 1993. október 29-i 427. sz. [törvénnyé átalakított] 331/1993 D. L. 62 sexies cikkének (3) bekezdésében és 62/bis cikkében foglalt olasz nemzeti szabályozás az adólevonás és az áthárítási kötelezettség betartására, továbbá általánosságban az adó semlegességének és görgetésének elvére tekintettel abban a részében, amelyben lehetővé teszi a héa alkalmazását a részekből megállapított teljes árbevételre?

⁽¹⁾ A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.; helyesbítés: HL 2007. L 335., 60. o.).

Az Augstākā tiesa (Lettország) által 2016. december 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – DW kontra Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra

(C-651/16. sz. ügy)

(2017/C 086/13)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: DW

Ellenérdekű fél: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (3) bekezdését és az Európai Unió működéséről szóló szerződés 45. cikkének (1) és (2) bekezdését, hogy azokkal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, mint az alapügy tárgyát képező szabályozás, amely az anyasági támogatás összegének meghatározásakor nem zárja ki az átlagos járulékalap kiszámításához alkalmazandó 12 hónapos időszakból azokat a hónapokat, amelyek során az adott személy valamely európai uniós intézményben dolgozott és az Európai Közösségek közös biztosítási rendszerébe tartozó biztosított volt, viszont jövedelmének az állami átlagos járulékalapot tekinti, mivel az említett időszak alatt az adott személy nem volt biztosított Lettországban, ez pedig jelentősen csökkentheti a nyújtott anyasági támogatás összegét, összehasonlítva az ellátás azon lehetséges összegével, amelyet az adott személy akkor vehetett volna igénybe, ha a számítás során figyelembe vett időszakban nem valamelyik európai uniós intézményben dolgozott volna, hanem Lettországban alkalmazták volna?